

保険監督者国際機構（IAIS）「保険セクターに対する気候変動リスクに係る市中協議文書」に対する損保協会意見

セクション/パラグラフ	和文	英文
<p>文書案に対する一般的意見</p>	<ul style="list-style-type: none"> ・ GiAJとしてコメントする機会を与えられたことに感謝の意を表したい。 ・ GiAJは、Issues Paperの目的である、保険会社や監督者の気候変動に対する認識を高めることに対して賛成している。 ・ 他方、気候変動に関する対応についての検討が始まったばかりであることから、Issues Paperの確定（及び、必要とされた場合における、Standardsの開発等）にあたっては、各国の金融・保険市場の特性、地理的環境およびエネルギー政策等を十分に考慮し、全ての国が実現できるようなものとすべきである。また、実際の規制・監督対象となる可能性のある民間保険会社の意見を十分に考慮すべきである。 ・ GiAJは、このIssues paperが意図せざる影響を生みださないよう配慮される必要があると考える。たとえば、保険業に対する規制や監督という限られた視点からだけでなく、市場や実体経済との相互作用や経済活動全体への影響、銀行業や証券業等の他業界に関して検討されている内容との整合性等の大局的な観点から、慎重な議論をおこなうことが必要と考える。 	<p>We, the General Insurance Association of Japan, are grateful for this opportunity to comment on the Draft Issues Paper on Climate Change Risks to The Insurance Sector (hereinafter referred to as "IP").</p> <p>We agree with the objectives of the IP to raise awareness for insurers and supervisors of the challenges presented by climate change.</p> <p>On the other hand, we understand that discussions on how to deal with climate change are still at an early stage. Therefore, we would like to stress that in finalizing the IP (as well as in developing possible Standards if a decision is made to develop them), we believe that the IAIS should duly take into account the characteristics of different financial/insurance markets, their geographical environments and energy policies so that the IP and Standards will be implementable by more jurisdictions. We also would like to stress the importance of the IAIS carefully considering the opinions of private insurance companies that may be subject to regulation and supervision.</p> <p>We think that due consideration should be given to ensure that the IP will not cause unintended effects. For instance, we believe that in-depth discussions should be had not only from the limited viewpoint of insurance regulation and supervision, but also from broader perspectives including interactions with markets and the real economy, effects on broader economic activities, and the consistency with initiatives being considered for the banking and securities industries.</p>

文書案に対する一般的意見

- ・また、既にTCFDという枠組みが存在しているが、TCFD提言は「情報開示の指針」であり、必ずしも化石燃料エネルギー関連企業に対する投融資や保険引受に関する情報を、一律に開示することを求めているものではないことにも留意するべきである。
- ・今回のIssues Paper内で気候変動をシステムリスクとして言及する箇所が複数存在する（パラ21, 31及び、244）が、気候変動は直接的には自然災害リスクの頻度や強度の増加により、引受業務における損保リスクへ顕著に影響を及ぼすものであるものの、気候変動の物理的影響は数十年単位の長期傾向として観測されるものであり、個々の気象事象を気候変動由来と識別することは科学的に難しいとされていることに加え、保険会社にとっては年更新時の引受条件見直し及び、再保険手当等の軽減スキームの活用により、リスク管理を行使出来ることから、現状では直ちにシステムリスクへ直結するものではないと理解している。また、その他のリスク（市場、戦略、投資、オペレーショナル、レピュテーション）についても、リスクの種類や波及経路を具体的に示さないまま、システムリスクとするのは時期尚早である。今後気候変動をシステムリスクとして言及する際には、論拠を正確に示す、その参照事項を明記する等、丁寧な議論が行われることを期待する。

Additionally, it should be noted that the existing TCFD framework consists of “recommendations for disclosure of information” and that they do not necessarily pose requirements on insurers to disclose information on loans/investments and the underwriting of companies related to fossil fuel energy across the board.

Although climate change is referred to as a systemic risk in several parts of the IP (paragraphs 21, 31, and 244), we do not believe that it leads immediately to systemic risk for insurance companies at present. Insurance companies manage risks by reviewing underwriting terms at the time of contract renewal, and by utilizing loss mitigation schemes such as purchasing reinsurance. While climate change will greatly and directly affect insurance risks in the underwriting business due to the increase in frequency and strength of natural catastrophes, it is said to be difficult to discern whether or not each climate event is derived from climate change due to its physical impact being observed as a long-term trend in units of several decades. Moreover, as is also the case for other risks (market, strategic, investment, operational, and reputational), it is too early to refer to them as systemic without showing the type of risks and the transmission channels of their spillover more specifically. Therefore, we trust that hereafter, when climate change is referred to as systemic risk, careful debates will be held by presenting grounds for arguments and providing proper reference to the grounds for making each argument.

保険監督者国際機構（IAIS）「保険セクターに対する気候変動リスクに係る市中協議文書」に対する損保協会意見

<p>文書案に対する一般的意見</p>	<ul style="list-style-type: none"> ・ 移行リスクの文脈で「高炭素資産リスク」なる用語が複数箇所に記されている（パラ31, 84）が、「高炭素」セクターの定義が曖昧なままに係る資産の把握手法につき、特定の指数を推奨しているかのような表現を用いることは誤解を招く恐れがあり、修文が望まれる。 	<p>In the context of transition risks, the term “high carbon assets risk”, is used in some parts of the IP (paragraphs 31 and 84). However, unless the definition of the “high carbon” sector is clarified, using such a loose term, which seems to recommend adopting a specific index as a method to assess these assets, should be avoided as it is likely to cause misunderstanding.</p>
<p>パラグラフ19に対する意見</p>	<ul style="list-style-type: none"> ・ なお、気候変動が死亡率に及ぼす潜在的な影響についても、今後検討の必要があると承知はしているが、現在アクチュアリー組織の優先事項とはなっていないと理解している（パラ19）。 	<p>In addition, while we are also aware that further consideration of the potential impact of climate change on mortality rates will be necessary, we do not see it as a priority matter for actuarial organizations at this time (paragraph 19).</p>
<p>パラグラフ231に対する意見</p>	<ul style="list-style-type: none"> ・ 最後に、8.9章（USA - California : California Department of Insurance）で「SIFはTCFD、FSBおよびG20に対して働きかけるべき」という趣旨の記載がある（パラ231）が、CDIの取り組みを紹介する章の記載としては不適切である。最低限、CDIのSIFへの期待として書くべきである。 	<p>Finally, in Chapter 8.9 (USA – California: California Department of Insurance), the IP states that the “SIF should continue urging the TCFD to call for mandatory disclosures. In addition, it should urge that the FSB and the G20 take concrete steps towards this end”. It is inappropriate for this comment to appear in this chapter, which describes the CDI’s efforts. Rather, it should appear merely as the expectations of the CDI regarding the SIF.</p>

以上